

## НАСОКИ ЗА КАНДИДАТСТВАНЕ

Фонд за двустранни взаимоотношения  
по Програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“  
Финансов механизъм на ЕИП 2009-2014

## Програма БГ08

### „Културно наследство и съвременни изкуства“

София, м. януари 2014 г.

#### ОБОБЩЕНИЕ НА ПАРАМЕТРИТЕ НА ПРОЦЕДУРАТА

<b>Основни цели на процедурата</b>	Развитие и укрепване на отношенията между партньори в сферата на културата от страна на България и от държавите-донори (Исландия, Лихтенщайн и Норвегия), разработване на съвместни проекти, развитие и обмен на знания, добри практики и укрепване на мрежите и съвместна работа в областите на културното наследство и съвременните изкуства
<b>Общ размер на безвъзмездната финансова помощ по процедурата</b>	123 529.50 евро
<b>Минимален размер на безвъзмездната финансова помощ за отделните заявления</b>	2 000 евро
<b>Максимален размер на безвъзмездната финансова помощ за отделните заявления</b>	5 000 евро
<b>Краен срок за подаване на заявления</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ до <b>17.04.2014 г. , 16:00 ч.</b> – за заявления, свързани с разработването на проектни предложения по <u>Малката грантова схема по Програма БГ08</u>;</li> <li>✓ до <b>19.05.2014 г. , 16:00 ч.</b> – за заявления, свързани с разработването на проектни предложения по <u>мярка 1, мярка 2, мярка 3 на Програма БГ08.</u></li> </ul>

#### Използвани съкращения

ЕИП  
ЕАСТ  
ПО

Европейско икономическо пространство  
Европейска асоциация за свободна търговия  
Програмен оператор за програма БГ 08

**ФМ**

Финансов механизъм

Програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“ включва приоритети по програмна област „Съхранение и възраждане на културното и природно наследство“ (РА16) и програмна област „Насърчаване на разнообразието в културата и изкуствата в рамките на европейското културно наследство“ (РА17), по които се предоставя финансова подкрепа от Финансовия механизъм на Европейското икономическо пространство (ЕИП) 2009-2014. Основни цели на Програма БГ 08 са опазването и съхраняването на културното наследство за бъдещите поколения, както и разширяване на културния диалог и културното многообразие.

Фондът за двустранни взаимоотношения (Двустранен фонд) в рамките на програма БГ 08 „Културно наследство и съвременни изкуства“, съфинансирана по Финансовия механизъм на ЕИП 2009-2014 е създаден за стимулиране на сътрудничеството между българските участници и техните партньори от държавите-донори (Исландия, Лихтенщайн и Норвегия).

Основните цели на Двустранния фонд са да допринесе за развитие и укрепване на отношенията между партньори в сферата на културата от страна на България и от държавите-донори, разработване на съвместни проекти, развитие и обмен на знания, добри практики и укрепване на мрежите и съвместна работа в областите на културното наследство и съвременните изкуства.

## Кандидатстване

1. Настоящата покана за подаване на заявления е по Мярка А, етап „Подготовка на проект“ (в съответствие с член 3.6.1.A от Регламент за прилагане на Финансовия механизъм на ЕИП 2009-2014) за изготвянето на заявление за проект, което да бъде подадено в рамките на процедурата по подбор при открити покани за Програма БГ 08 „Културно наследство и съвременни изкуства“.

### Допустими кандидати

2. Допустимите кандидати в рамките на Двустранния фонд по програма БГ08 са:
  - ✓ публични институции (държавни, регионални и местни), културни институти, държавни университети и други публичноправни органи, регистрирани в България, за които е допустимо да подават проектни предложения или да бъдат проектни партньори по мярка

„Културно наследство и съвременни изкуства“

- 1 „Реставриране, обновяване и опазване на културното наследство“, мярка 2 „Документиране на културната история“, мярка 3 „Достъпност на културното наследство за обществеността“;
- ✓ публични институции (държавни, регионални и местни), културни институти, държавни университети и други публичноправни органи, организации с нестопанска цел, регистрирани в България, както и физически лица, за които е допустимо да подават проектни предложения или да бъдат проектни партньори по Малката грантова схема „Представяне и достигане до широката общественост на съвременното изкуство и култура“; и
  - ✓ лица и организации, за които е допустимо да бъдат проектни партньори по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема по програма БГ08 от държавите-донори.

### Подаване на заявления

3. Допустимите кандидати следва да подадат формуляр за кандидатстване по образец (приложение 1) за изразяване на интерес от използването на средства от Двустранния фонд по програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“. Формулярът за кандидатстване се подава на английски език.
4. Формулярът за кандидатстване включва следната информация:
- ✓ Концептуална идея, описание на предвидените дейности, места в държавите-донори, които ще бъдат посетени;
  - ✓ Кратко описание на мотивацията за кандидатстване и как това би допринесло за постигане на целите на програма БГ 08; готовност за разработване на проектно предложение по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема по Програма БГ08; описание на планираните дейности;
  - ✓ Бюджет за предложената дейност/дейности;
  - ✓ Кратка информация за професионалния опит на кандидата, както и информация за контакт с партньорите от страните-донори, с които са планирани срещи.

Подаването на заявление по Двустранния фонд по програма БГ08 се състои от Формуляр за кандидатстване (**Приложение 1**) и подкрепящи документи съгласно настоящите Насоки за

кандидатстване. Важно е те да съдържат цялата необходима информация, свързана със заявлението.

**Формулярът** за кандидатстване **не трябва** да бъде попълнен на ръка.

Кандидатът задължително предоставя следните **приложения и подкрепящи документи**:

- писмо-покана, дневен ред на планираните срещи, конференции и др. (ако е приложимо);
- **Две оферти** за всеки заложен разход с предложена цена, включително за закупуване на данни, анализи, свързани с подготовката на проектно предложение по програма БГ08, самолетни билети, хотелско настаняване и др. (ако е приложимо).

### Допустими разходи

5. В рамките на Двустранния фонд по програма БГ08 са допустими следните категории разходи (съгласно чл. 7.7 от Регламента относно прилагането на Финансовия механизъм на ЕИП 2009-2014):

- (а) такси и пътни разноски за участие в конференции, семинари, курсове, срещи;
- (б) пътни разноски за пътувания, свързани с обучение;
- (в) пътни разходи и разходи по заплати за посещения от експерти;
- (г) разходи, свързани с проучвания за осъществимост и подготовка на финансов и икономически анализ, свързан с двустранната дейност;
- (д) разходи за конференции, семинари, курсове, срещи и работилници;
- (е) промоционални и информационни дейности;
- (ж) закупуване на данни, необходими за подготовката на проектно предложение по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема по Програма БГ08; и
- (з) такси за външни консултации.

## Бюджет на Мярка А от Двустранния фонд по програма БГ 08

6. Бюджетът на Двустранния фонд по програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“ в рамките на Мярка А (съгласно чл. 3.6.1.А от Регламента за прилагането на Финансовия механизъм на ЕИП (2009-2014) възлиза на 123 529.50 евро.

## Размер на гранта и максимална сума

7. Размерът на гранта по Двустранния фонд е до 100% от сумата, за която е подадено заявление.

8. По мярка А на Двустранния фонд, минималната сума за финансиране е 2 000 евро, а максималната сума за финансиране е 5 000 евро.

## Оценка на заявленията

9. Заявленията за финансиране от Двустранния фонд по програма БГ08 ще бъдат разгледани от Комисия за подбор. Оценката на постъпилите заявления се извършва от двама оценители. В случаи на липсващи документи, кандидатът ще бъде поканен да подаде необходимите документи в срок от 3 до 5 дни. В рамките на процеса на оценяване оценителите трябва да попълнят **таблица за оценяване** (приложение 4), независимо един от друг. В случаите, в които разликата в точките по представените таблици за оценка от страна на двамата оценители е повече от 30% от по-високия резултат, то тогава ще бъде поканен трети оценител, който също ще извърши оценяване на същата кандидатура. Средният резултат за конкретната кандидатура е средният резултат от точките на двата по-близки резултата на оценителите.

10. Таблицата за оценяване, попълвана от оценителите съдържа следните основни компоненти:

- ✓ релевантност на планирания бюджет (включително допустимост на разходите)
- ✓ обосновка на мотивацията за кандидатстване
- ✓ описание на планираните дейности и визия как ще допринесат за постигане на целите на програма БГ 08 и развитие на отношенията между българската страна и страните-донори;
- ✓ професионален опит на кандидата (релевантност с целите на програма БГ 08).

„Културно наследство и съвременни изкуства“

Максималните точки, които кандидатите могат да постигнат е 100 (съответно – максимум 50 точки по компонент „Бюджет“, максимум 20 точки по компонент „Мотивация“, максимум 20 точки по компонент „Описание и обосновка“, максимум 10 точки по компонент „Професионален опит в съответната област“)

11. Подадените заявления ще се считат за допустими за финансиране, когато постигнатият резултат е **минимум 70 точки**.

12. На кандидатите с постигнат най-висок резултат в процедурата за оценяване ще бъде предоставен грант, до пълното изразходване на наличната обща сума за мярка А в рамките на Двустранния фонд по програма БГ08.

13. В случай, че кандидат по Двустранния фонд не е участвал в представянето на проектно предложение като кандидат или проектен партньор, по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема, заявлението за средства по двустранния фонд няма да се разглежда.

14. Комисията за подбор обобщава резултатите от оценката и подготвя Списък с кандидатите, постигнали най-високи точки. Списъкът с кандидатите се одобрява от Ръководителя на Програмния Оператор на програма БГ08.

15. Програмният оператор не допуска дискриминационно третиране на кандидатите и прилага равен подход към всички подадени заявления.

16. Всички кандидати ще бъдат уведомени за резултатите от оценката в рамките на 3 дни от датата на потвърждение на одобрения Списък с кандидати.

17. Списъкът с кандидатите, които ще получат финансиране ще бъде публикуван на Интернет страницата на програма БГ08 [www.Culture-EEA-BG.org](http://www.Culture-EEA-BG.org)

### Отчитане, потвърждаване на разходи и възстановяване

18. Кандидатът по Двустранния фонд по програма БГ08 ще трябва да подаде кратък отчет по образец (приложение 2) и свързаните с него документи за счетоводни цели **в срок от 20 работни дни** от крайната дата за подаване на заявления. Задължително към доклада се прилагат съответни фактури, бордни карти и други разходно-оправдателни документи.

19. Банковата идентификационна форма (неразделна част от приложение 2) се попълва от страна на допустимия кандидат по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема по Програма БГ 08.

„Културно наследство и съвременни изкуства“

20. Разплащанията се извършват по фиксирания курс на БНБ 1 евро = 1.9558 лв.
21. В рамките на мярка А на Двустранния фонд по програма БГ08 се реимбурсират единствено допустими разходи, извършени от началната дата до крайната дата на Поканите за подаване на проектни предложения, съответно по мярка 1, мярка 2, мярка 3 или Малката грантова схема.
22. Отчетът по образец (приложение 2) трябва да бъде подаден **в 2 хартиени копия (един оригинал и едно копие)** на следния адрес: **Министерство на културата, отдел „Европейски програми и проекти“, бул. „Александър Стамболийски“ № 17, София 1040.**
23. В случай, че подаденото заявление е одобрено, от допустимия кандидат се изиска да попълни Декларация относно помощ *de minimis* (приложение 3) във връзка с Регламент (ЕО) № 1998/2006 на Комисията от 15 декември 2006 (ако е приложимо).
24. Сумите, усвоени от Двустранния фонд по програма БГ08 трябва да бъдат потвърдени за възстановяване, съгласно процедурите по потвърждаване.
25. Като правило се изисква използването на най-икономичния вариант за транспорт. Транспорт с лек автомобил се допуска единствено за разстояние до 150 км.
26. По отношение на разходите за нощувки като правило се допуска от деня преди съответната конференция/семинар/среща и т.н. до деня, в който съответното събитие приключва. При необходимост се предоставя допълнителна обосновка.
27. Прилагат се правилата и стандартните командировъчни разходи, съгласно действащото национално законодателство (Наредбата за служебните командировки и специализации в чужбина).

### Срок и място за подаване на заявления

28. Началната дата, от която заявленията по Двустранния фонд по програма БГ08 се считат за допустими е датата на обявяване на Поканата за набиране на заявления.
29. Крайният срок за подаване на заявление по Мярка А е:
- ✓ **17 април 2014 г.** (пощенско клеймо), 16:00 ч.местно време (при доставка на ръка) по Мярка А, етап „Подготовка на проект“ в рамките на Малката грантова схема **Представяне и достигане до широката общественост на съвременното изкуство и култура** по програма БГ08.



„Културно наследство и съвременни изкуства“

- ✓ **19 май 2014 г.** (пощенско клеймо), 16:00 ч. местно време (при доставка на ръка) по Мярка А, етап „Подготовка на проект“ в рамките на мярка 1 „Реставриране, обновяване и опазване на културното наследство“, мярка 2 „Документиране на културната история“, мярка 3 „Достъпност на културното наследство за обществеността“ по програма БГ08.

30. Формулярът за кандидатстване и съответните подкрепящи документи **трябва да бъдат подадени в 2 хартиени копия, окомплектовани в отделни папки (един оригинал и едно копие) и 1 копие в електронен вариант на CD, идентично с копията на хартиен носител.** Формулярът за кандидатстване, заедно с други свързани с него допълнителни документи (както е описано в приложение 1 „Формуляр за кандидатстване“) трябва да бъдат подадени в запечатани плик/пакет с ненарушена цялост, получени във вид на писмо с регистрирано писмо или експресна доставка, куриер, на ръка или по пощата на следния адрес:

**Министерство на културата  
Отдел „Европейски програми и проекти“  
бул. „Александър Стамболийски“ № 17, ет. 3  
София 1040**

Пликът, съдържащ формуляра за кандидатстване, трябва да е с етикет „Заявление по Двустранния фонд по програма БГ08, мярка А „Подготовка на проект“ по ФМ на ЕИП 2009-2014“ – **„ДА НЕ СЕ ОТВАРЯ“**.

**Външният плик трябва да има надпис със следната информация:**

- наименование на процедурата - мярка А „Подготовка на проект“ по Двустранния фонд по програма БГ08
- пълно наименование на кандидата;
- ЕИК/БУЛСТАТ;
- пълен адрес на кандидата;
- лице за контакти;
- електронна поща;
- адрес на Програмния оператор на програма БГ08.

Програма БГ08  
„Културно наследство и съвременни изкуства“

Пример:

... (пълно наименование на кандидата) ...

ЕИК/БУЛСТАТ: .....

Ул. ....

Град: .....

Община: .....

Ел. поща: .....

Лице за контакт: .....

Открита процедура

по мярка А по Двустранния фонд на програма БГ08, ЕИП ФМ 2009-2014

Програмен оператор за  
Програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“  
Министерство на културата  
Отдел „Европейски програми и проекти“  
бул. „Александър Стамболийски“ № 17  
София 1040

Заявленията, изпратени по факс или e-mail, както и заявленията, изпратени до адрес, различен от горепосочения, ще бъдат отхвърляни. В случай, че заявлението е изпратено по

пощата, датата на пощенското клеймо не трябва да е по-късна от финалната дата за получаване на заявления.

#### **ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ**

Преди представяне на ЗАЯВЛЕНИЯ кандидатите могат да искат разяснения във връзка с процедурата за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ. Въпроси могат да се изпращат до Програмния оператор за програма БГ08 **по пощата или по електронна поща**: [info@culture-eea-bg.org](mailto:info@culture-eea-bg.org)

**Въпроси могат да се задават най-късно до 10 дни преди крайната дата за подаване на заявления.** Сроктът за **отговор** на зададените въпроси от страна на ПО е до 5 дни от датата на получаване на съответния въпрос. На устно зададени въпроси няма да бъде предоставян отговор.

С оглед осигуряване на равнопоставено третиране на кандидатите, ПО няма да дава предварителни становища относно съответствие на заявление или кандидат с условията за кандидатстване.

Въпросите и отговорите ще бъдат публикувани на Интернет страницата на програма БГ08. Те се предоставят на Комисията за подбор и се вземат предвид при оценката на постъпилите заявления.

ПО ще проведе информационни дни, в рамките на които ще разясни особеностите при кандидатстването за безвъзмездна финансова помощ по настоящата процедура. Повече информация относно датата и мястото на провеждане на информационния ден ще бъде публикувана на Интернет страницата на програма БГ08.

#### Списък с документи:

- приложение 1: Формуляр за кандидатстване за Двустранния фонд по Програма БГ08 „Културно наследство и съвременни изкуства“, съфинансирана от Финансовия механизъм на ЕИП (2009-2014);
- приложение 2: Молба за възстановяване на суми от Двустранния фонд по Програма БГ08;
- Приложение 3: Декларация, свързана с помощ *de minimis* (ако е приложимо).
- Приложение 4: Таблица за оценяване.

Документи за информация

- Меморандум за разбирателство относно прилагането на Финансов механизъм на ЕИП 2009 - 2014, договорен между държавите-донори (Исландия, Княжество Лихтенщайн и Кралство Норвегия) от една страна, и държавите-бенефициенти (Република България), от друга, подписан на 29 юни 2011 г.;
- Регламент за прилагането на Финансовия механизъм на ЕИП (2009-2014) – приет от Комитета на финансовия механизъм на ЕИП, съгласно чл. 8.8 от Протокол 38b към Споразумението на ЕИП от 13 януари 2011 г. и потвърден от Постоянния комитет на държавите от ЕАСТ от 18 януари 2011 г., изменен на 4 януари 2012 г. и на 14 март 2013 г.;
- Насоки за укрепване на двустранните отношения (ФМ на ЕИП и Норвежки ФМ 2009-2014, приети от Комитета на финансовия механизъм на ЕИП на 29.03.2012 г.).

**При настъпване на изменения в нормативната уредба, отнасящи се до настоящата процедура за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ, Програмният Оператор си запазва правото да извършва промени в Насоките за кандидатстване. Промените се оповестяват чрез Интернет страницата на Програма БГ08 [www.Culture-EEA-BG.org](http://www.Culture-EEA-BG.org).**